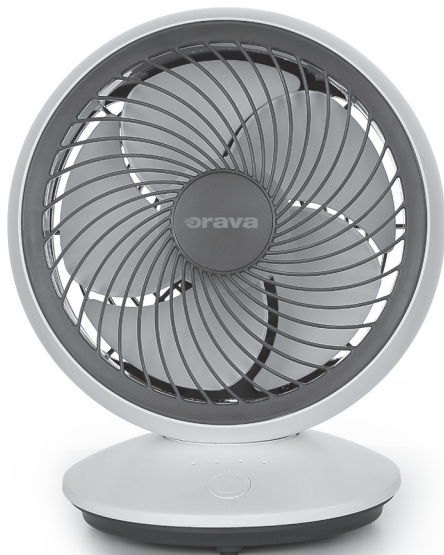




SF-5 mini

Návod k obsluze/Záruka

CZ



Před používáním zařízení si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej pro případné použití v budoucnu.

SF-5 mini

Určený účel použití zařízení

Zařízení je určeno výhradně pro nucenou ventilaci vzduch v interiérech obytných budov nebo podobných prostorách určených k bydlení, v rozsahu, který je stanoven technickými a provozními parametry a funkcemi, bezpečnostními a uživatelskými pokyny a vnějšími vlivy provozního prostředí.

Elektrická zařízení ORAVA jsou vyrobena podle poznatků současného stavu techniky a uznávaných bezpečnostně technických pravidel. Přesto může nesprávným a neodborným používáním nebo používáním v rozporu s určením vzniknout nebezpečí poranění nebo ohrožení života uživatele nebo třetí osoby, resp. poškození zařízení a jiných věcných hodnot. Návod pečlivě uschovejte pro případ pozdější potřeby.

1. Všeobecné bezpečnostní pokyny a upozornění

- Před uvedením zařízení do provozu vám doporučujeme pozorně si prostudovat návod k obsluze a zařízení obsluhovat podle stanovených pokynů.
- Bezpečnostní pokyny a upozornění uvedená v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může při používání zařízení dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobku, je osobní odpovědnost a opatrnost. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživateli obsluhujícími toto zařízení.
- Nedodržení bezpečnostních pokynů a upozornění výrobce neodpovídá za jakékoliv vzniklé škody na zdraví nebo majetku!
- Návod k obsluze udržíte podle možnosti v blízkosti po celou dobu jeho životnosti. Návod k obsluze vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho použití v budoucnu a použít novými uživateli.
- Zařízení používejte výhradně k určenému účelu a způsobem, který je stanovený výrobcem.
- Nejde o profesionální zařízení na komerční použití.
- Neměňte technické parametry a charakteristiky zařízení.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, poškozením nebo zničením zařízení vlivem nepříznivých povětrnostních podmínek.

Bezpečnost provozního prostředí

- Nepoužívejte zařízení v průmyslovém prostředí ani ve venkovním prostředí! Zařízení nevystavujte účinkem:
- Zdrojů nadměrného tepla nebo otevřeného ohně,
- Vibrací a nadměrného mechanického namáhání,
- Hmyzu, živočichů a rostlinstva,
- Agresivních a chemických látek.
- Provozní prostředí zařízení musí být vždy v souladu se stanovenými základními charakteristikami.

Charakteristiky provozního prostředí:

1. Teplota okolí: 5 - 40 °C
2. Vlhkost: 5 - 85%
3. Nadmořská výška: = <2 000 m
4. Výskyt vody: občasná kondenzace vody nebo výskyt vodní páry
5. Výskyt cizích těles: množství a druh prachu jsou nevýznamné

Elektrická bezpečnost

- Elektrická zařízení třídy ochrany II jsou taková zařízení, která jsou vyhotovena z dvojitou izolací mezi nebezpečnými částmi (částmi s nebezpečným napětím z napájecí sítě) a částmi, které jsou přístupné při běžném používání.
- Elektrické zařízení třídy ochrany III jsou taková zařízení, která jsou napájena pomocí zdroje malého bezpečného napětí (baterií či akumulátorem) a z hlediska úrazu elektrickým proudem nepředstavují pro uživatele žádné nebezpečí.

Bezpečnost osob

- Obsluhu zařízení náleží činnosti jako je zapínání a vypínání zařízení, uživatelská manipulace a nastavování provozních parametrů, vizuální nebo sluchová kontrola zařízení a uživatelské čištění a údržba.

Rozbalení

- Zařízení a příslušenství před jeho uvedením do provozu vybalte a zbavte všechny jeho části zbytků obalových materiálů, etiket a štítků.
- Obalové materiály odložte na bezpečné místo nebo uschovejte především mimo dosah dětí a nezpůsobilých osob.

Kontrola/Uvedení do provozu

- Doporučujeme provést prvotní i následné pravidelné kontroly zařízení. Zařízení používejte pouze s příslušenstvím dodávaným a schváleným výrobcem.
- Zařízení nikdy nepoužívejte, pokud je neúplné, poškozené nebo v průběhu používání došlo k poškození jeho částí nebo příslušenství (např. následkem pádu).
- Elektrické části očistěte pouze vlhkým hadříkem a otřete je do sucha nebo nechte uschnout.
- Zařízení udržujte v čistém a suchém stavu.

Provoz/Používání Upozornění!

- Zařízení používejte pouze tehdy, pokud je úplné, nepoškozené a plně funkční. Nikdy nepoužívejte zařízení, které má poškozený ochranný kryt vrtule.
- V případě jakékoliv manipulace se zařízením (např. při čištění lopatek vrtule), kdy je třeba demontovat a odebrat ochranný kryt vrtule, odpojte zařízení od napájení z elektrické sítě.
- Vždy se ujistěte, že zařízení je odpojeno od napájení a práce se zařízením je bezpečná.
- Před demontáží a po opětovné montáži ochranného krytu vrtule dbejte na správné zajištění krytu pojistnou sponou a bezpečnostní šroubem.
- Během používání a provozu mějte zařízení vždy pod neustálým dozorem!
- Tento spotřebič není určen k ovládání prostřednictvím externího programátoru, automatického časového spínače nebo dálkového ovládání, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, jestliže je spotřebič zakryt nebo nesprávně umístěn.
- Zařízení nenechávejte během činnosti bez dozoru, a to především tehdy, pokud se v jejich blízkosti nacházejí děti, nezpůsobilé osoby nebo zvířata.
- V případě, že zařízení není v provozní činnosti nebo zanecháváte zařízení bez dozoru, odpojte přívodní šňůru od napájení z elektrické sítě. Přívodní šňůru zařízení nenechávejte volně a přístupnou, aby děti, nezpůsobilé osoby nebo zvířata nemohla zařízení stáhnout nebo převrhnout.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!

Upozornění!

- Zařízení nepoužívejte v prostředí s nebezpečím požáru nebo výbuchu, v přítomnosti hořlavých látek a jejich výparů, mlhy nebo prachu a v atmosférických podmínkách, kde se po vznícení spaliny jednoduchým způsobem šíří vzduchem.
- Zařízení nepoužívejte v blízkosti plynových sporáků nebo zdrojů otevřeného plamene.
Hrozí nebezpečí výbuchu a/nebo vzniku požáru!
- Před každým připojením zařízení k elektrické síti zkontrolujte, zda je hlavní vypínač v poloze „0“ „OFF“ (vypnuto).
- Zařízení nezapínejte a nevypínejte zasunutím nebo vytažením síťové šňůry ze zásuvky.
- Zařízení při obvyklém používání vždy nejdříve připojte k napájení do síťové zásuvky a zapněte hlavním vypínačem.
- Po ukončení použití zařízení vypněte hlavním vypínačem a následně vytáhněte síťovou šňůru ze zásuvky.
- Pokud na zařízení nefunguje hlavní vypínač, zařízení nepoužívejte.
- Zařízení je pod nebezpečným napětím, pokud je připojeno síťové napájení.
- Zařízení v provozní činnosti nezakrývejte ani částečně. Nevkládejte a nenechte vnikat do otvorů krytů zařízení cizí tělesa. Nezakrývejte otvory krytů určené pro proudění vzduchu. Ventilace vzduchu zajišťuje bezpečný a spolehlivý provoz zařízení.
- Na zařízení nepokládejte žádné předměty, nenechte vnikat do otvorů cizí tělesa. Zařízení nepoužívejte v blízkosti volně se pohybujících textilií - záclon, závěsů apod. Pohyb vzduchu způsobený činností zařízení může způsobit vtažení textilií do prostoru rotujících částí.
- Dbejte na to, aby do zařízení nevnikaly jakékoliv nečistoty z prostředí, např. shluky prachu, vláken apod.
- V průběhu používání a provozní činnosti zařízení dbejte zvýšené opatrnosti, abyste nedostali prsty, vlasy, volnými ozdobnými řetízky nebo volnými částmi oblečení do kontaktu s rotujícími částmi.
Hrozí nebezpečí zachycení!
- Zařízení obsahuje rotující části s ostrými hranami. Nikdy nesahejte prsty do prostoru s těmito částmi a ani tam nevšunujte žádné jiné předměty.
- Před jakoukoliv manipulací se zařízením vždy počkejte až se rotující části zcela zastaví.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
- Zařízení nikdy nepřetěžujte nad limity stanovené technickými parametry!
- V případě, že během používání zařízení zaznamenáte jakékoli nestandardní projevy (zápach, zvuk...), zařízení okamžitě vypněte a odpojte od napájení z elektrické sítě. Zařízení nechte zkontrolovat v odborném servisu.
- Nevystavujte sebe ani jiné osoby dlouhodobému působení silně proudícího vzduchu ze zařízení. Může to mít negativní vliv na vaše zdraví i na zdraví jiných osob.
- Pokud je součástí zařízení jakákoliv bezpečnostní část/součást (mechanická, elektrická/elektronická), nikdy nevyřazujte tuto část/součást z činnosti! Pokud je bezpečnostní část/součást poškozena nebo nefunkční, zařízení nepoužívejte!
- Nikdy nepodceňujte možné nebezpečí a dbejte zvýšené opatrnosti!!!

2. Speciální bezpečnostní pokyny. Čtěte pozorně!

Elektrické zařízení je navrženo a vyrobeno takovým způsobem, aby umožňovalo bezpečnou obsluhu a používání osobami bez odborné kvalifikace. I navzdory všem opatřením, které byly výrobcem provedeny pro bezpečné používání, obsluhu a používání nesou s sebou určitá zbytková rizika a s nimi spojené možné nebezpečí. Pro upozornění na možné nebezpečí byly na zařízení a v průvodní dokumentaci použity následující symboly a jejich význam:



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:
Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!
Nebezpečí poškození zařízení nebo jiné škody na majetku!



Tento symbol znamená, že výrobek je vyhotoven s dvojitou izolací mezi nebezpečnými částmi (částmi s nebezpečným napětím z napájecí sítě) a částmi, které jsou přístupné při běžném používání. Při nabíjení vestavěného akumulátoru pomocí síťového adaptéru používejte pouze příslušenství, které je bezpečné.

Přeprava/Přenášení

- Zařízení přepravujte/přenášejte až po důkladné obhlídce prostoru a trasy, které musí být bez překážek.
- Při přenášení dbejte na to, aby vaše ruce a zařízení nebyly vlhké nebo kluzké. Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení!

Rozbalení/Obaly

- Před uvedením do provozu zařízení vybalte a zbavte všechny jeho části a příslušenství zbytků obalových materiálů, etiket a štítků. Všechny obalové materiály odložte na bezpečné místo nebo uschovejte především mimo dosah dětí a nezpůsobily osob.
- Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí udušení!

Kontrola/Uvedení do provozu

- Zařízení nikdy nepoužívejte, pokud je neúplné, poškozené nebo v průběhu používání došlo k poškození jakékoli jeho části. Zařízení nechejte opravit v odborném servisu.

Výstraha!

- Zařízení je určeno pro použití v domácnosti. Nejde o profesionální zařízení.
- Zařízení nepoužívejte v průmyslovém prostředí nebo venku.
- Dávejte pozor, aby se zařízení nedostalo do kontaktu s vodou - mohlo by se poškodit.
- Zařízení nepoužívejte ve vlhkém prostředí (v blízkosti bazénu, umyvadla nebo sprchy atd.).
- Pokud dojde k poškození krytu zařízení nebo jiných částí, z bezpečnostních důvodů přestaňte zařízení používat.
- Zařízení se nesmí používat, pokud spadlo na zem nebo když vykazuje viditelné známky poškození.
- Neopravujte zařízení sami ani ho nijak neupravujte. Veškeré opravy svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do výrobku se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, příp. záruky za jakost.
- Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!

Umístění/Instalace

- Dětem mladším než 3 roky se musí zabránit v přístupu, pokud nejsou trvale pod dozorem.
- Děti ve věku od 3 let a mladší 8 let nesmí zařízení zapínat, regulovat ho, čistit a provést údržbu uživatelem.
- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pokud chápou z toho vyplývající rizika.
- Děti si nesmí se zařízením hrát!
- Zařízení umísťujte pouze na rovné, pevné a stabilní podložky - na pracovní stoly a na části nábytku vhodné k umístění elektrických zařízení.
- Zařízení nepokládejte na kluzké dekorační tkaniny jako např. ubrusy apod.

Varování!

- Zařízení umísťujte na místo, na které nemohou volně dosáhnout děti. Zabraňte tomu, aby děti se zařízením manipulovaly (hrály si s ním). Zařízení se může převrhnout a způsobit velmi vážné zranění. Mechanické poškození (prasknutí nebo zlomení částí a krytů) zařízení může způsobit vážné zranění.
Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!
- Zařízení odkládejte mimo dosah zvířat. Zařízení se může převrhnout a mechanické poškození (prasknutí nebo zlomení částí a krytů) zařízení může způsobit vážné zranění.
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!
- Zařízení se musí používat a odkládat na stabilním povrchu.
- Vždy se ujistěte, že místo, na které chcete zařízení umístit, má dostatečný prostor, stabilitu, mechanickou pevnost.
- Zařízení nepokládejte na elektrický nebo plynový vařič a jiné zdroje tepla nebo do jejich blízkosti.
- Když zařízení nepoužíváte, čistíte jej, nasazujete na něj příslušenství, nebo když se vyskytne porucha, zařízení vypněte.
- Nedotýkejte se částí zařízení v pohybu. Nestrkejte ani netlačte prsty mezi rotující část(i)!
- Zařízení nikdy neponechávejte bez dozoru a volně přístupné!

Bezpečnost osob

- Tento spotřebič je určen pro používání osobami bez elektrotechnické kvalifikace (laiky), podle pokynů určených výrobcem.
- Obsluze zařízení náleží činnosti jako je zapínání a vypínání zařízení, uživatelská manipulace a nastavování provozních parametrů, vizuální nebo sluchová kontrola zařízení a uživatelské čištění a údržba.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod dozorem nebo vedením odpovědné osoby, byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Čištění a uživatelskou údržbu mohou provádět děti od 8 let a starší pouze pod dozorem odpovědné osoby.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát!
- Během používání a provozu udržujte spotřebič vždy mimo dosah dětí. Nezapomeňte na to, že spotřebič je možné stáhnout i za volně přístupnou síťovou šňůru.
- Při obsluze elektrického spotřebiče vždy dbejte zvýšené opatrnosti. Nepoužívejte elektrický spotřebič, pokud jste nadměrně unavení, pod vlivem léků nebo omamných látek snižujících pozornost a soustředění. Nepozornost při obsluze může vést k vážnému zranění.

Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!

Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!

Čištění/Údržba

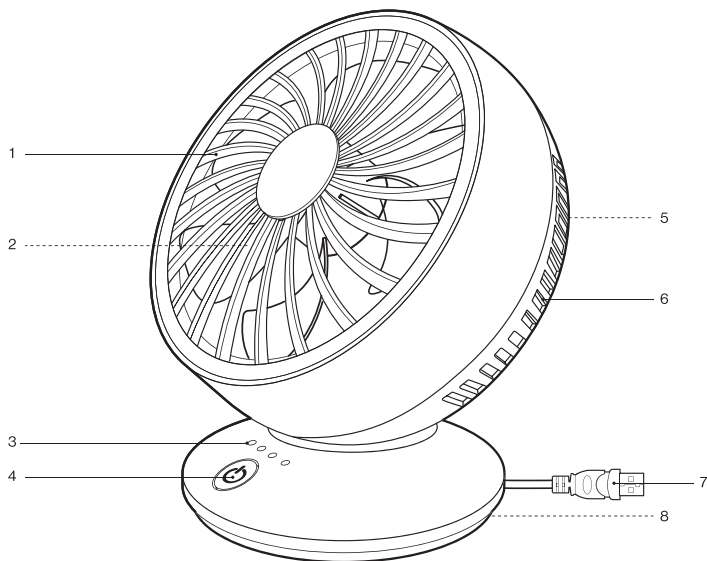
Čištění vnějších částí zařízení

- Před čištěním zařízení nejprve vypněte.
- Zařízení otřete hadříkem, který je mírně namočený. Do zařízení nebo příslušenství však nesmí v žádném případě vniknout kapalina. Vše pak otřete do sucha.
- K čištění nepoužívejte kovové předměty, benzín, ředidla nebo abrazivní čisticí prostředky atd., aby nedošlo k poškození povrchu.
- Abyste zabránili případnému poškození, zařízení nemyjte pod tekoucí vodou, nestříkejte na něj vodu ani jej neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.
- Zařízení znovu používejte, až když je zcela suché.

Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!

Popis částí



- 1 přední ochranný kryt
- 2 vrtule
- 3 indikátory provozu ventilátoru
- 4 tlačítko  (zap./vyp.)/přepínač rychlosti/oscilace
- 5 rukojeť
- 6 otvory sání vzduchu
- 7 USB vstup
- 8 protiskluzové nožičky

Provoz

Před prvním použitím tohoto zařízení

- Odstraňte všechny ochranné fólie a nálepky ze zařízení.
- 1 Zapojte USB konektor do volitelného AC adaptéru (stejnoseměrné výstupní napětí 5 V, 1 000 mA) nebo do USB konektoru na zapnutém PC. AC adaptér zapojte do elektrické zásuvky.
- 2 Zapněte ventilátor tlačítkem 4, ventilátor se spustí s nejnižší rychlostí - rozsvítí se první červený indikátor provozu.
- 3 Požadovanou rychlost otáček ventilátoru nastavíte krátkým stisknutím tlačítka 4:
 - střední rychlost: svítí 2 červené indikátory provozu,
 - nejvyšší rychlost: svítí 3 červené indikátory provozu
- 4 V případě potřeby oscilace stiskněte a podržte tlačítko 4, rozsvítí se modrý indikátor oscilace a ventilátor začne oscilovat.
- 5 Ventilátor vypnete tlačítkem 4.

Čištění a údržba

Aby ventilátor správně fungoval, je třeba jeho pravidelné čištění.

Před čištěním zařízení vypněte.

Čištění a skladování

- Zařízení skladujte na bezpečném, chladném a suchém místě.
- Zařízení čistěte měkkým hadříkem navlhčeným ve vodě.
V případě silného znečištění můžete utěrku navlhčit v mírném roztoku saponátu.
- Nepoužívejte agresivní, abrazivní čisticí prostředky ani ředidla.
Hrozí riziko poškození povrchu.
- Nečistěte zařízení chemicky. Hrozí riziko poškození povrchu.
- Zařízení při čištění nesmí spadnout na zem.
- Dbejte na to, aby do zařízení nevnikla žádná voda.
Pokud by se tak stalo, vyjměte baterie a zařízení použijte až po úplném vysušení. Vyzkoušejte, zda zařízení bude fungovat.
- Zařízení při čištění nikdy neponořujte do vody ani jiných kapalin.

Upozornění!

- Zařízení se nikdy nepokoušejte opravovat sami!
- Zařízení nevyžaduje speciální údržbu.

Technické parametry

Napájení:	AC adaptér s výstupným stejnosemným napětím 5 V, 1 000 mA
Příkon:	4 W
Rozměry (š x v x h):	19 x 22 x 17,5 cm
Průměr lopatek ventilátoru:	15 cm
Hmotnost:	0,61 kg
Hlučnost:	35 dB (A)

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 35 dB (A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

Právo na zmeny vyhrazené!

Výrobce:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberínho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

Dovozce:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberínho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

ORAVA distribution CZ, s.r.o.
Ostravská 494
739 25 Sviadnov
Česká republika

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odnést ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte na příslušném místním úřadě, ve službě pro likvidaci domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek odpovídá všem základním požadavkům směrnice EU, které se na něj vztahují.